

Số: 98/2021/QĐST-DS

Hội An, ngày 20 tháng 12 năm 2021.

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212, 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 10 tháng 12 năm 2021, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 92/2021/TL.ST - DS ngày 18 tháng 11 năm 2021.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng thương mại Cổ phần SG;

Địa chỉ: đường Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Đinh Chí Tr – Chức vụ: Trưởng phòng giao dịch thành phố H, tỉnh Quảng Nam là đại diện theo ủy quyền (*Văn bản ủy quyền lập ngày 14 tháng 9 năm 2021*).

- *Bị đơn*: Ông Nguyễn Văn L, sinh năm: 1985; Địa chỉ: thôn VL, xã CT, thành phố H, tỉnh Quảng Nam.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1) Ông Nguyễn Văn L có nghĩa vụ trả số tiền nợ cho Ngân hàng thương mại Cổ phần SG tính đến ngày 10/12/2021 là 34.431.970 đồng (*Ba mươi bốn triệu bốn trăm ba mươi một nghìn chín trăm bảy mươi đồng*); Trong đó: Nợ gốc là 27.950.650 đồng; nợ lãi quá hạn là 6.481.320 đồng. Thời hạn trả nợ chậm nhất là ngày 30 tháng 6 năm 2022.

2) Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản hòa giải thành (ngày 11/12/2021) ông Nguyễn Văn L còn phải tiếp tục trả lãi trên số nợ gốc là 27.950.650 đồng theo mức lãi suất mà các bên đã thỏa thuận trong “*Hợp đồng sử dụng thẻ tín dụng*” xác lập ngày 04 tháng 7 năm 2019.

3) Án phí Dân sự sơ thẩm là 860.800 đồng (*Tám trăm sáu mươi ngàn, tám trăm đồng*) ông Nguyễn Văn L tự nguyện nộp.

- Hoàn lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp 841.500 đồng (*Tám trăm bốn mươi một ngàn, năm trăm đồng*) cho Ngân hàng thương mại cổ phần SG theo biên lai thu số 0007057 ngày 18 tháng 11 năm 2021 của Chi cục Thi hành án Dân sự thành phố Hội An.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh Quảng Nam
- VKSND thành phố Hội An;
- Chi cục THADS thành phố Hội An;
- Các đương sự;
- Lưu HS + Án văn.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Công Bá